



Artikel Nr.

23257

N-Modell der Deutschen Bundesbahn Diesellokomotive

BR 200 (V 200)

Basierend auf den Erfahrungen mit den Diesellokomotiven der Baureihe V 80 ging die Deutsche Bundesbahn Anfang der Fünfzigerjahre an die Entwicklung einer leistungsfähigen 2000 PS Maschine für den Schnell-, Personen- und Güterzugsdienst. 1954 wurden die ersten 5 Probellokomotiven an den Betrieb übergeben. Nach Auswertung aller Erfahrungen wurden ab 1957 insgesamt 81 Maschinen in zwei Serien abgeliefert. Unser Modell hat eine Maschine der ersten Bauserie V 200 006-055 zum Vorbild. Diese Lokomotiven unterscheiden sich von der zweiten Bauserie u. a. durch den seitlich erhaben angebrachten Schriftzug „Deutsche Bundesbahn“. Das Modell gibt den Ablieferungszustand mit Beschriftung Epoche III wieder. Beim Vorbild wurden die Maschinen der Baureihe 220, wie sie ab 1968 bezeichnet wurden, noch bis 1984 eingesetzt. Ein Teil der noch gut erhaltenen Lokomotiven konnte an ausländische Bahnverwaltungen verkauft werden. Einige Lokomotiven waren sogar in Saudi-Arabien als Bauzugloks für ein deutsches Unternehmen eingesetzt. V 200 002 bleibt als betriebsfähige Museumslokomotive der Nachwelt erhalten.

N-Model of the German Railway Diesel Locomotive

BR 200 (V 200)

Based on experiences with Diesel locomotives of the class V 80 the Deutsche Bundesbahn began the development of an effective 2000 h.p. locomotive for fast passengers- and freight-transportation at the beginning of 1950. In 1954 the first 5 test-locomotives have been handed over for operation. 1957, after interpretation of all experiences altogether 81 locomotives have been delivered in two series. Our model has a locomotive of the first series as prototype. This locomotive differs from the second series besides by the raised, lateral script „Deutsche Bundesbahn“. The model presents these state of goods on delivery with script of the era III. At the prototype the engines of the class 220 – as they have been signified from 1968 onwards – were in service till 1984. A part of the locomotives still in good conditions could be sold to foreign rail-administrations. Some locomotives were even placed in Saudi-Arabia as building-locomotives for a German enterprise. For future generations the V 200 002 remains as an in running locomotive for museums.

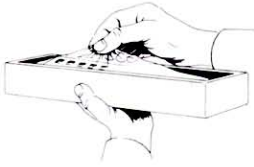
N-Modèle des chemins de fer allemands Locomotive Diesel

BR 200 (V 200)

Basé sur des expériences acquises avec des locomotives Diésel de la série V 80, la Deutsche Bundesbahn commençait à développer au début des années cinquante une puissante machine de 2000 ch pour la traction des trains voyageurs grandes lignes et celle des trains de messagerie. En 1954 les premières 5 locomotives furent mises en service. Après l'exploitation de tous les expériences 81 machines en tout furent livrées en deux séries à partir de 1957. Notre modèle a une machine de la première série V 200 006-055 comme exemple. Ces locomotives diffèrent de la seconde série entre autre par le trait latéral en relief „Deutsche Bundesbahn“. Le modèle rend l'état de livraison avec l'étiquette de l'époque III. De l'exemple les machines de la série 220 – comme elles étaient dénoter depuis 1968 – étaient encore placés jusqu'au 1984. Une partie des locomotives encore en bon état pouvaient être vendues aux administrations de chemin de fer. Quelques locomotives furent même placés en Saudi-Arabia comme locomotives de construction pour un entreprise Allemand. V 200 002 passe à la postérité comme locomotive prêt à marcher du musée.

**Vor Inbetriebnahme
bitte beachten:**

Verpackung:
Fahrzeug mit Folie herausheben



Wir empfehlen eine kurze Einlaufzeit.

Kleinsten befahrbarer Radius: 194,6 mm
(R1 des ROCO-N-Gleissystems)

Beachten Sie bitte, daß nur bei sauberen Schienen ein einwandfreier Lauf der Lokomotive gewährleistet ist. Hierzu empfehlen wir unseren ROCO-Clean-Schienenreinigungswagen (25093).

Einbau der ROCO-N-Kurzkupplung:

20030

N · KURZKUPPLUNG
N · SHORT · COUPLING
N · ATTELAGE COURT



**Before use kindly note the
following:**

**Lire attentivement ce qui suit
avant de mettre le modèle en
service:**

Packing:
Remove vehicle from box using the transparent paper

Emballage:
sortir la locomotive à l'aide du film transparent

We recommend a short running-in period.

Nous recommandons un court temps de rodage.

Minimum track radius: 194,6 mm
(R1 of ROCO N track system)

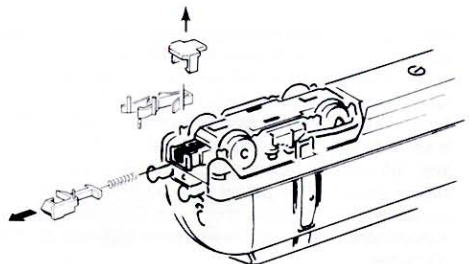
Rayon minimum de circulation: 194,6 mm
(R1 du système N des voies ROCO)

Please note the following: only clean and well cared-for tracks assure good running qualities of your locomotive. The ROCO-Clean track cleaning wagon (25093) produces real track cleaning results.

Remarque: un fonctionnement parfait des locomotives ne peut s'obtenir que lorsque la voie est propre. Pour ce faire, nous vous conseillons vivement d'utiliser le Wagon-Nettoyeur-ROCO (25093).

Installing ROCO N-Short Coupling:

Montage de l'attelage court ROCO-N:



Wartung und Pflege:

Lokgehäuse abnehmen:

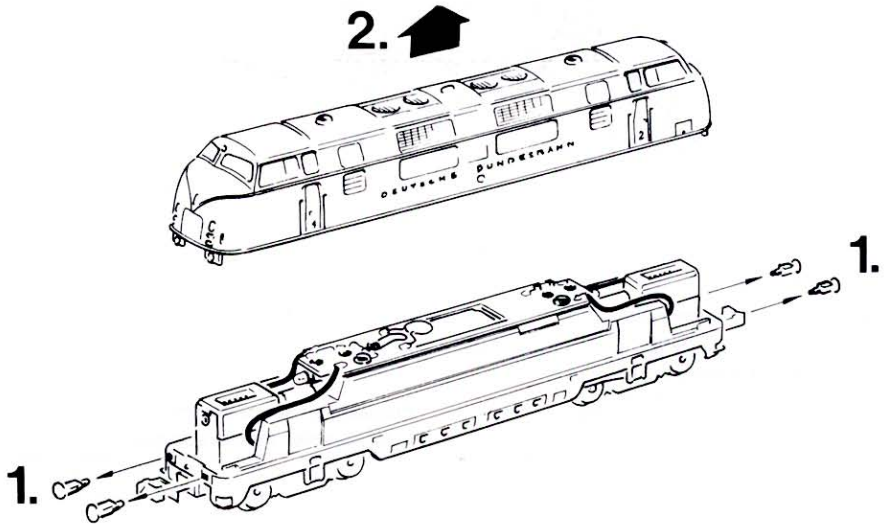
erforderlich bei Lämpchenwechsel,
Motorwechsel und Schmierung

Service and maintenance:

Soins et entretien:

Take off casing: necessary for changing lights,
motor and greasing

Enlever la caisse: nécessaire pour le
remplacement des petites ampoules, du moteur et
pour graisser



Drehgestellblende abnehmen:

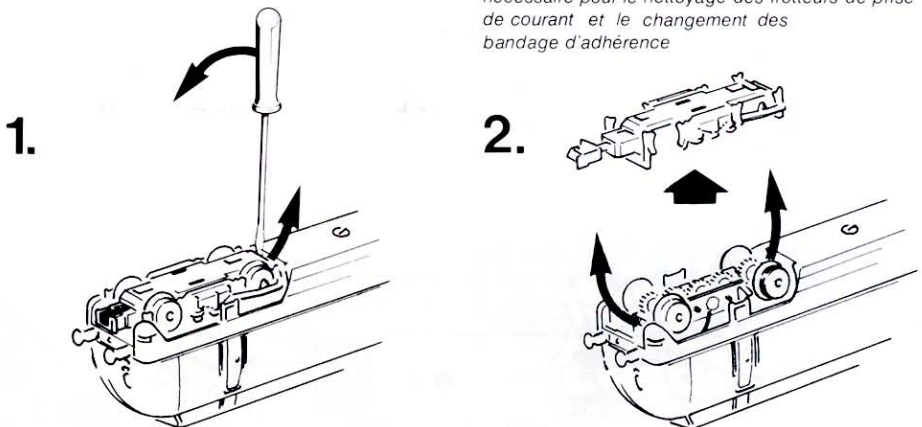
erforderlich bei Reinigung der Radstromkontakte
und Haftreifenwechsel

Remove bogie frame:

necessary for cleaning of wheel current contacts
changing off traction tyre

Enlever le chassis du bogie:

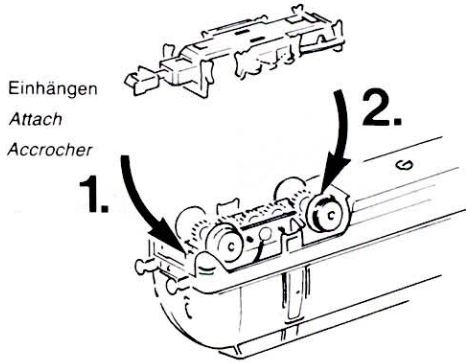
nécessaire pour le nettoyage des frotteurs de prise
de courant et le changement des
bandage d'adhérence



Drehstellblende einbauen:

Installation of bogie:

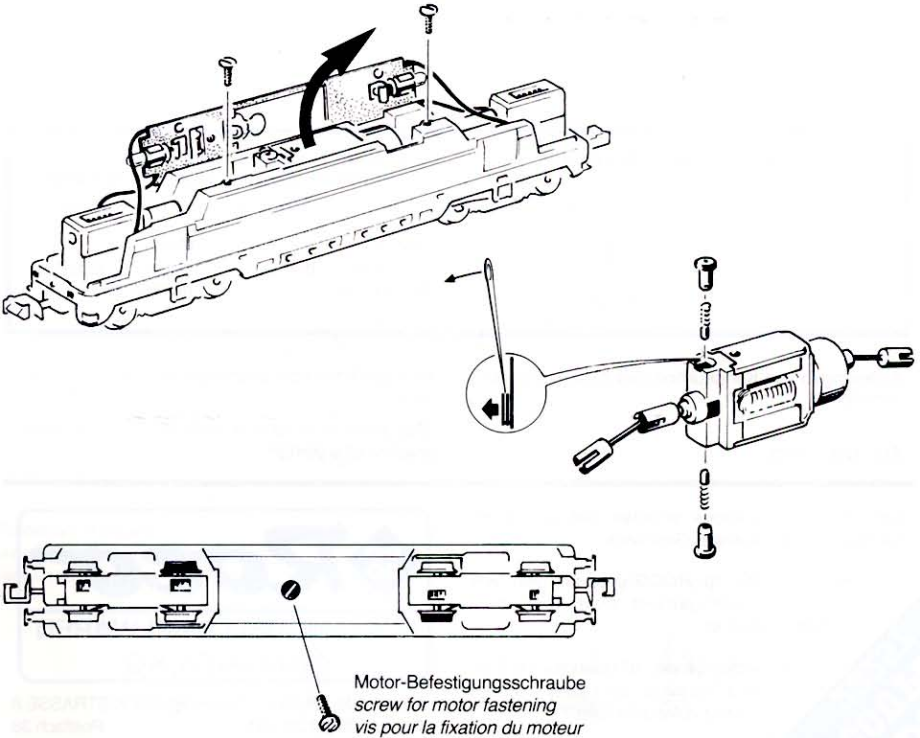
Installation du boogie:



Kohlebürstenwechsel (Motorwechsel):

Carbon Brush Changing (Changing the motor):

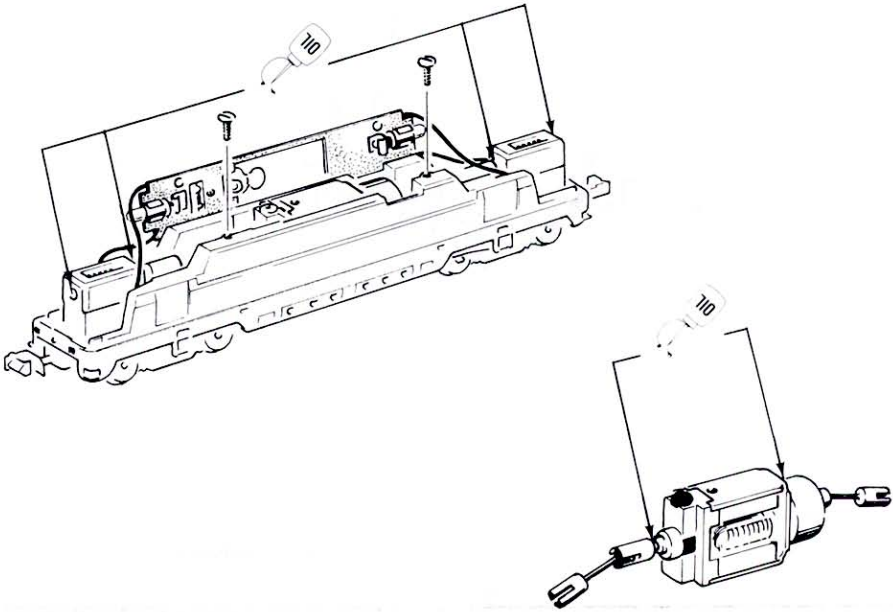
Echange des balais (Echange du moteur):



Schmierung:

Lubrication:

Graissage:



Bestellnummern für diverse Ersatzteile:

Order Nos. for various spare parts:
Références de quelques pièces de rechange:



20035



10021

Kohlebürsten
Carbon brushes
Balais de charbon

89741

Motor
motor
moteur

85020

Änderungen von Konstruktion und Ausführung vorbehalten.

We reserve the right to change the construction and design.

Nous nous réservons le droit de modifier la construction et le design.

8023257-720

Für 10 ROCO-Coupons erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler ein kleines Geschenk.

In exchange for 10 ROCO-coupons you will receive a small present from your local ROCO stockist.

En échange de 10 coupons ROCO, vous recevrez un petit cadeau chez votre détaillant.



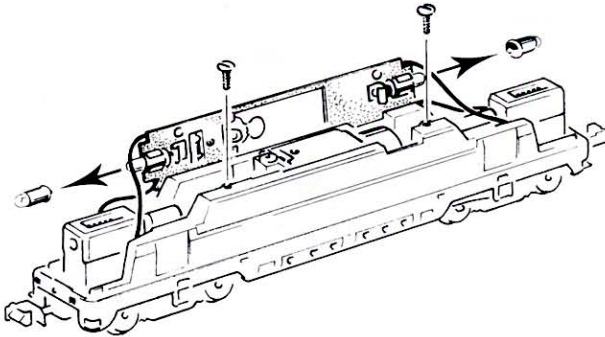
A-5033 SALZBURG, JAKOB-AUER-STRASSE 8
Telefon (06 62) 20 9 61 Postfach 38



Lämpchenwechsel:

Bulb changing:

Remplacement des ampoules:



Haftreifenwechsel :

Reinigung der Radstromkontakte:

Radsatz herausnehmen, Haftreifen mit Nadel oder feinem Schraubenzieher abziehen

Changing traction tyres :

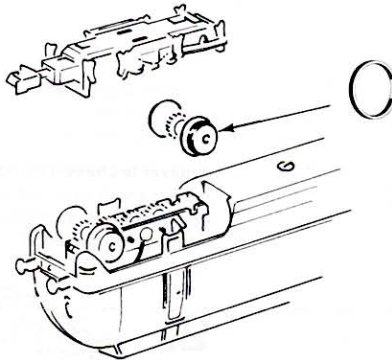
cleaning of wheel contacts:

Remove wheelset, lift off traction tyre using a needle or small screw driver

Changement des bandages :

nettoyage des frotteurs de roues:

retirer l'essieu, enlever le bandage en le soulevant avec un petit tournevis ou une aiguille.



Radstrom-Kontakte

wheel contacts

languettes de prise de courant

